



Metaldyne GmbH  
 Buchenwaldstrasse 2  
 77736 Zell am Harmersbach  
 Germany  
 Telefon +49 7835 781-0  
 Telefax +49 7835 781-140

QPB  
 1010711

# Delivery Note

|  |  |   |                            |  |   |  |
|--|--|---|----------------------------|--|---|--|
| (1) Empfänger<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>Italy<br>Consignee Tax ID IT04886850728 |  | (2) Anmerkungen/Beobachtungen<br><br>180263949<br>5010348961  |                            |  | Lieferschein<br>(3) Nr. <b>13463695</b><br>(4) Versanddatum <b>15.05.20</b>   |  |
| (5) Lieferant<br>Lieferantennr. <b>91001505</b><br>Metaldyne GmbH<br>Buchenwaldstraße 2<br>79336 Zell am Harmersbach               |  | (6) Fracht  |                            | (7) Lieferung (Ist)  |   | Rechnung<br>(8) Nr. <b>3201</b><br>(9) Datum <b>15.05.20</b> |
|  |  | Vorkasse  | Fahrwerk                   | Fahrzeug   | Frachtführer  |  |
|  |  |   |                            | Fracht   | Verlängertes Fahrzeug   |  |
|  |  |   |                            | Eilig  | Sonderfahrzeug  |  |
|  |  |   |                            | Express  |   |  |
|  |  |   |                            | Buchen   |   |  |
| (10) Ihr Ansprechpartner   | (11) Ihre Bestellnr.<br>550003490102<br>07.02.19 | (15) Zusatzangaben Käufer   | (12) Unser Ansprechpartner | (13) Telefonnr.  | (14) Unsere Bestellnr.  |  |
| (19) Frachttart<br>DHL Global Forwarding (Italy)   | Prepaid (20) Collect<br>X                        | (21) Verpackung<br>siehe unten  | (22) Markierungen          | (23) Gesamtgewicht in kg<br>Brutto 489,3 kg Netto 396,0 kg |   |  |
| (25) Lieferadresse<br>GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italy  |  |   |                            |  | (26) Plant, Dock<br>100, 14248  |  |
| (27) Posi  | (28) Zeichnungsnr.                               | (29) Waren-/Leistungsbeschreibung<br>(21) Verpackung  | (30) Menge                 | (31) Einheit   | (40) Empfängerbemerkungen<br>Menge (Ist) +/- Anmerkungen  |  |
| 1  | 857835-Rev00                                     | Achskegelrad<br>Customer Part No: 2503519500<br>Bestellung: 550003490102<br>Zolltarifnummer: 87084099<br>Verpackung<br><br>Country Of Origin: Germany<br><br>4314<br><br>Seriennummer (Charge): 111847050<br>(309584), 111847051 (309584), 111847052 (309584), 111847053 (309584), 111847054 (309584), 111847055 (309584), 111847056 (309584), 111847057 (309584), 111847058 (309584), 111847059 (309584), 111847060 (309584), 111847061 (309584), 111847062 (309584), 111847063 (309584), 111847064 (309584), 111847065 (309584), 111847066 (309584), 111847067 (309584), 111847068 (309584), 111847069 (309584), 111847070 (309584), 111847071 (309584), 111847072 (309584), 111847073 (309584), 111847074 (309584), 111847075 (309584), 111847076 (309584), 111847077 (309584), 111847078 (309584), 111847079 (309584), 111847080 (309584), 111847081 (309584), 111847082 (309584), 111847083 (309584), 111847084 (309584), 111847085 (309584), 111847086 (309584), 111847087 (309584), 111847088 (309584), 111847089 (309584) | 2.000                      | ST   | <b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 2000<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballaggio: 1<br>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 21/05/2020<br>Firma: <i>[Signature]</i> |  |
|  | Packaging Contents                               |   |                            |  |   |  |
|  | Behälter   | 4314  | 40                         | ST   |   |  |
|  | Master   | A1208   | 1                          | ST   |   |  |
|  | Master   | P-0500  | 1                          | ST   |   |  |
| (42) Empfängerbemerkungen  |  | (43) Mengenprüfung  | (44) Warenprüfung          |  | (45) Empfänger  | (46) Rechnungsfolge  |
| Datum  |  |   |                            |  |   |  |
| Name   |  |   |                            |  |   |  |

# Transport Order



Mittente / Sender: METALDYNE WISAG  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.: STOCKFELDSTR. 5  
 D-79336 HERBOLZHEIM

Data / Date: 15-MAY-2020



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: QFB-EC-1016711

Destinatario / Consignee: MAGNA PT S.P.A.  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.: VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:  
 franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / undeared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:  
 DHL FREIGHT GMBH  
 HERBOLZHEIM  
 BREISGAUALLEE 10  
 D-79336 HERBOLZHEIM  
 Tel:  
 Fax:

EXW

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:  
 sì / yes  
 no  
 Valuta / Currency: No  
 Valore da assicurare / Value for insurance: IMP-INW-885258

Numero di dossier / Terminal reference: 0220050656029  
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-885258  
 Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI  
 Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

| Marche e numeri / Marks and numbers | Quantità / Quantity | Imballaggio / Packing | Descrizione della merce / Description of Packing | Tariffa doganale / Custom's tariff number | Peso lordo in kg / Gross weight in kg | Valore (con valuta) / Value (with currency) |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------------|--|---|---------------------------------------|---|
|                                     | 1                   | PLE                   | PARTS<br>PARTS                                   |   | 490.0                                 |   |

EX WORKS  
 Din. x cm x cm x cm = 8.640<sup>3</sup> m<sup>3</sup> LM 0.00  
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 2,160.00  
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 490.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender: Data / Date, Orario / Time  
 Consegna al destinatario / Delivery to consignee: Data / Date, Orario / Time  
 Firma dell'autista / Driver's signature, Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT: According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.  
 Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender:  
**KOEHNLE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)  
 21 MAG 2020